

# GADNIC

## MANUAL DE USUARIO

### CAJA FUERTE DE SEGURIDAD



**CAJA0032**

## **ÍNDICE**

ESPAÑOL .....	03
PORTUGUÊS.....	06
ENGLISH .....	09

# CAJA FUERTE ELECTRÓNICA INTELIGENTE



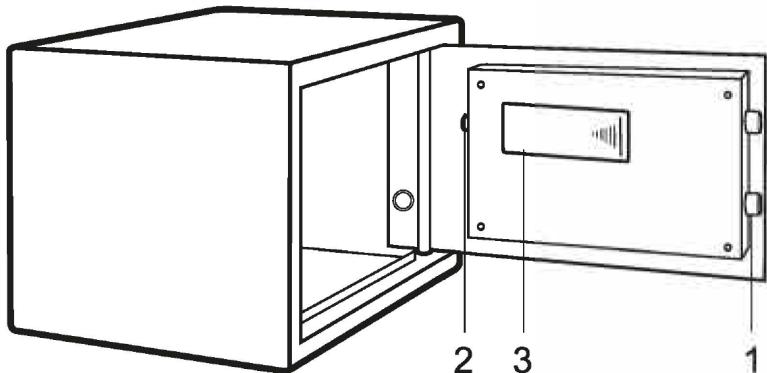
**No guarde las llaves de emergencia en su caja fuerte**

Estimado cliente:

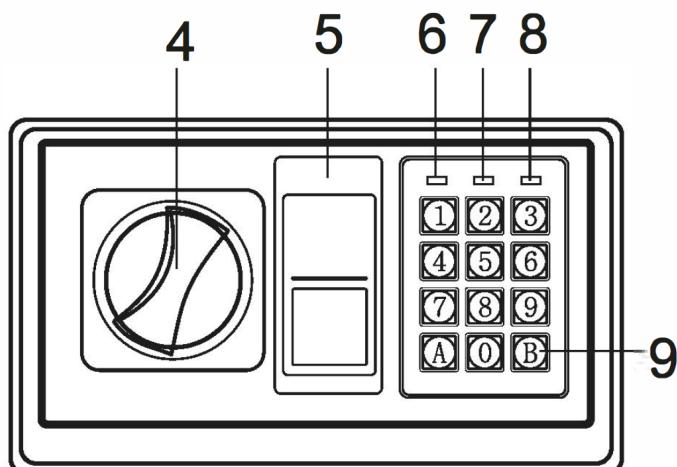
Gracias por elegir nuestros productos. Ha dado un paso importante en la organización y protección de sus posesiones máspreciadas. Cada serie de nuestras cajas fuertes está fabricada y diseñada profesionalmente para proporcionar seguridad. Por favor, tómese su tiempo para leer y familiarizarse con los procedimientos de funcionamiento adecuados de su nueva caja fuerte que se presentan en las páginas siguientes.

De nuevo, igracias por elegir nuestros productos!

## Dibujo esquemático de la caja



## Esquema del panel de control



- |                                |                                       |  |
|--------------------------------|---------------------------------------|--|
| 1. Pernos                      | 5. Tapa de la cerradura de emergencia | 9. Botón de confirmación                 |
| 2. Botón de reinicio           | 6. Luz verde                          | 10. Fuente de alimentación: 4 X AA pilas |
| 3. Compartimento de la batería | 7. Luz roja                           |  |
| 4. Pomo (Llave maestra)        | 8. Luz amarilla                       |  |

**! PRECAUCIÓN:** Todos los dibujos de este manual se han preparado basándose en el modelo EA.

El diseño exterior o las posiciones de los componentes de otros modelos pueden ser diferentes de lo que se indica en los dibujos, mientras que el funcionamiento es el mismo.

## ABRIR LA CAJA FUERTE POR PRIMERA VEZ

Al abrir por primera vez, los usuarios deben abrir la caja fuerte con la llave de emergencia. La operación detallada se refiere a “abrir la caja fuerte con la llave de emergencia”. Retire la tapa de la cerradura de emergencia, luego inserte la llave de emergencia y gírela en sentido antihorario.

Gire la perilla (llave maestra) en sentido horario para abrir la puerta.

**!** **PRECAUCIÓN:** Al finalizar la operación, retire la llave de emergencia y guárdela en un lugar seguro.

## INSERTAR LAS PILAS

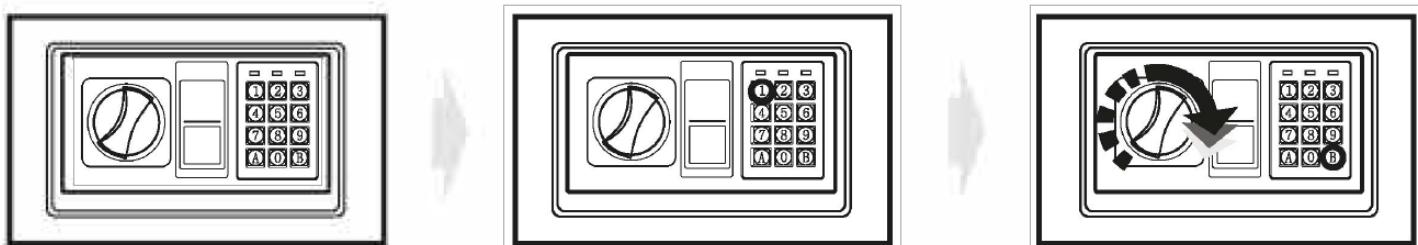
- Abra la puerta.
- Inserte 4 pilas X M en el compartimento de las pilas.
- En condiciones normales, si las luces roja y verde se encienden al mismo tiempo, significa que el voltaje es bajo y debe insertar pilas nuevas.

**!** **PRECAUCIÓN:** Sustituya 4 pilas nuevas alineándolas tal y como indican los signos «+ “ y ” - ». Cuando se produzca una interrupción de más de treinta minutos, deberá restablecer el código de usuario.

## APERTURA DE PUERTA

- Introduzca su código de usuario (de 3 a 8 dígitos), cada pulsación produce un pitido y la luz amarilla parpadea.
- Pulse el botón «A» ( C / # ) o «B» ( E/\* ), se encenderá la luz verde.
- Gire el mando (llave maestra) en el sentido de las agujas del reloj y tire hacia fuera en un plazo de 5 segundos, la puerta se abrirá.

**!** **PRECAUCIÓN:** El código de usuario pre ajustado es “159”. Vuelva a introducir el código de usuario si la luz amarilla parpadea con tres pitidos del zumbador.



## CIERRE DE PUERTA

- Gire el pomo (llave maestra) en sentido contrario a las agujas del reloj para cerrar la puerta.

## BLOQUEO AUTOMÁTICO

- 3 entradas erróneas continuas activarán el pitido de aviso durante 20 segundos.
- !** **PRECAUCIÓN:** El teclado se desactivaría durante el pitido. Sólo puede detener los pitidos abriendo la caja fuerte con la llave de emergencia y cortando la alimentación extrayendo la batería.

## CONFIGURACIÓN DEL CÓDIGO DE USUARIO

- Con la puerta abierta, pulse el botón de reinicio una vez y comience a configurar el código cuando se enciendan las luces amarillas.
- Introduzca el nuevo código (3-8 dígitos), y pulse el botón «A» ( C | # ) o «B» ( E/\* ) para confirmar con 2 pitidos, lo que indica la aceptación y el almacenamiento del nuevo código.
- Si la luz amarilla parpadea con 3 pitidos, significa que el cambio de código no es efectivo y debe intentarlo de nuevo.

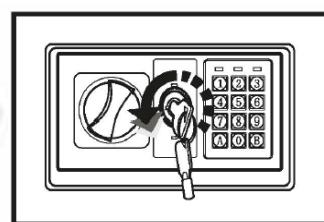
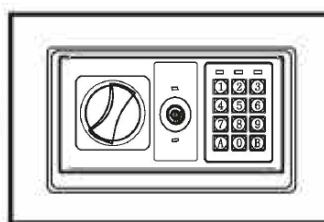
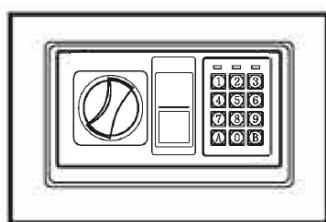
## CONFIGURACIÓN DEL CÓDIGO MAESTRO

- Abra la caja fuerte, introduzca «O» dos veces y pulse el botón de reinicio, comience a configurar el código cuando se encienda la luz amarilla.
- Introduzca el nuevo código maestro (3-8 dígitos), luego pulse el botón «A» ( C / #) o «B» ( E/\* ) para confirmar, se confirmará con 2 pitidos y la luz amarilla parpadeará dos veces, entonces el ajuste se ha realizado correctamente.
- Si la luz amarilla parpadea tres veces, significa que el nuevo código no es válido y debe volver a utilizarlo.

## APERTURA DE LA CAJA FUERTE CON LA LLAVE DE EMERGENCIA

Al recibir la caja fuerte por primera vez, o bien el circuito electrónico funciona mal o se desconocen los códigos. También puede utilizar la llave de emergencia para abrir la caja fuerte.

- Retire la tapa de la cerradura de emergencia.
- Inserte la llave de emergencia, gírela en el sentido de las agujas del reloj y, a continuación, gire el pomo (llave maestra) en el sentido de las agujas del reloj para abrir la puerta.



## APERTURA DE PUERTA

Fije la caja fuerte en un lugar que no sea fácil de mover.

- Taladre agujeros para los pernos de expansión (o tornillos de sujeción) en el lugar adecuado.
- Gire los pernos de expansión en sentido contrario a las agujas del reloj para separarlos.
- Utilice los pernos de expansión (o tornillos de sujeción) para fijar la caja a la pared.
- Asegúrese de que la carcasa está montada en el lugar deseado y, a continuación, apriete todos los tornillos.

**! PRECAUCIÓN:** Utilice el tornillo de expansión cuando la superficie de la pared sea de hormigón. Utilice el tornillo de fijación cuando la superficie de la pared sea de madera.

# COFRE ELETRÔNICO INTELIGENTE



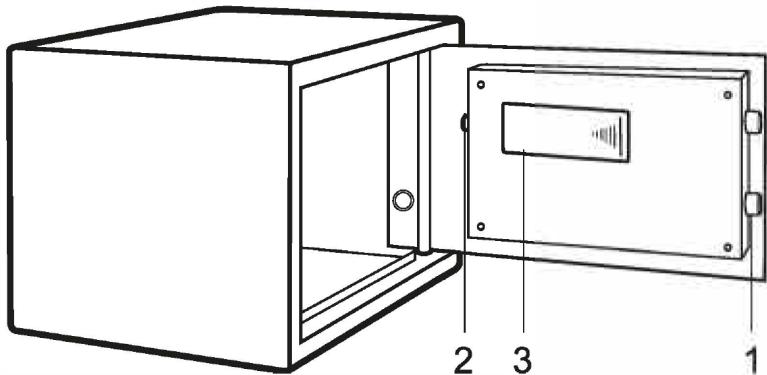
**Não guarde as chaves de emergência em seu cofre.**

Prezado cliente:

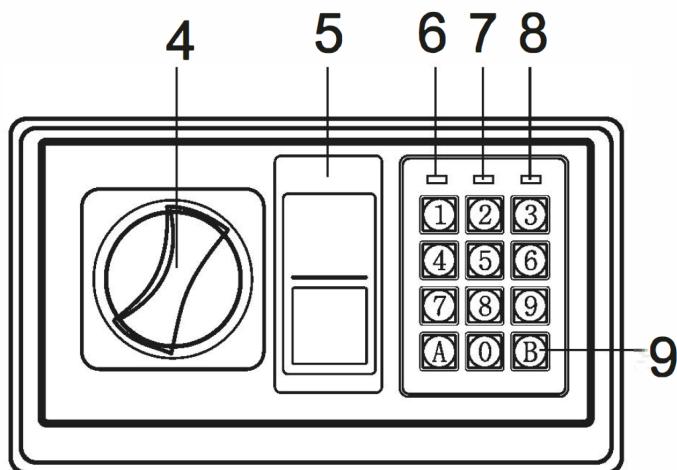
Obrigado por escolher nossos produtos. Você deu um passo importante na organização e proteção de seus bens mais preciosos. Cada série de nossos cofres é fabricada profissionalmente e projetada para oferecer segurança. Reserve um tempo para ler e se familiarizar com os procedimentos operacionais adequados para o seu novo cofre, apresentados nas páginas a seguir.

Mais uma vez, obrigado por escolher nossos produtos!

## Desenho esquemático da caixa



## Diagrama esquemático do painel de controle



- |                             |                                 |   |
|-----------------------------|---------------------------------|---|
| 1. parafusos                | 4. Botão (chave mestra)         | 8. Luz amarela                          |
| 2. botão de reinicialização | 5. Tampa da trava de emergência | 9. Botão de confirmação                 |
| 3. Compartimento da bateria | 6. Luz verde                    | 10. Fonte de alimentação: 4 X AA pilhas |
|                             | 7. Luz vermelha                 |   |



**CUIDADO:** Todos os desenhos deste manual foram preparados com base no modelo EA.

O design externo ou as posições dos componentes de outros modelos podem diferir do que é mostrado nos desenhos, embora a operação seja a mesma.

## ABRIR O COFRE PELA PRIMEIRA VEZ

Ao abrir pela primeira vez, os usuários devem abrir o cofre com a chave de emergência. A operação detalhada refere-se à “abertura do cofre com a chave de emergência”.

Remova a tampa da trava de emergência e, em seguida, insira a chave de emergência e gire-a no sentido anti-horário.

Gire o botão (chave mestra) no sentido horário para abrir a porta.

**!** **CUIDADO:** Ao final da operação, remova a chave de emergência e guarde-a em um local seguro.

## INSERÇÃO DAS BATERIAS

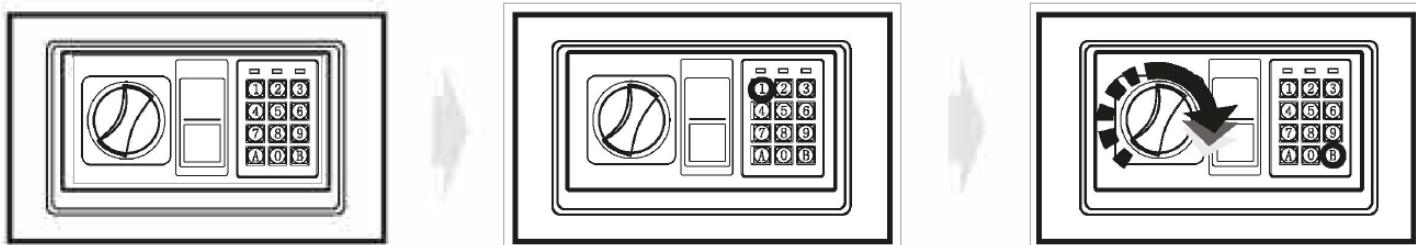
- Abra a porta.
- Insira 4 pilhas X M no compartimento de pilhas.
- Em condições normais, se as luzes vermelha e verde acenderem ao mesmo tempo, a tensão está baixa e novas baterias devem ser inseridas.

**!** **CUIDADO:** Substitua 4 baterias novas, alinhando-as conforme indicado pelos sinais “+ ‘ e ’ - ”. Quando ocorrer uma interrupção de mais de 30 minutos, o código do usuário deverá ser redefinido.

## ABERTURA DA PORTA

- Digite o código do usuário (de 3 a 8 dígitos); cada vez que pressionar, ouvirá um bipe e a luz amarela piscará.
- Pressione o botão “A” ( C / #) ou “B” ( E/\*), a luz verde acenderá.
- Gire o botão (chave mestra) no sentido horário e puxe-o para fora em 5 segundos; a porta se abrirá.

**!** **CUIDADO:** O código de usuário predefinido é “159”. Digite novamente o código do usuário se a luz amarela piscar com três bipes da campainha.



## FECHAMENTO DA PORTA

- Gire o botão (chave mestra) no sentido anti-horário para fechar a porta.

## BLOQUEIO AUTOMÁTICO

- 3 entradas incorretas contínuas acionarão o bipe de aviso por 20 segundos.
- !** **CUIDADO:** O teclado seria desativado durante o bipe. Você só pode interromper o bipe abrindo o cofre com a chave de emergência e desligando a alimentação removendo a bateria.

## CONFIGURAÇÃO DO CÓDIGO DO USUÁRIO

- Com a porta aberta, pressione o botão de reinicialização uma vez e comece a definir o código quando as luzes amarelas acenderem.
- Digite o novo código (3 a 8 dígitos) e pressione o botão “A” ( C / #) ou “B” ( E/\*) para confirmar com 2 bipes, indicando a aceitação e o armazenamento do novo código.
- Se a luz amarela piscar com 3 bipes, isso significa que a alteração do código não foi efetivada e que você deve tentar novamente.

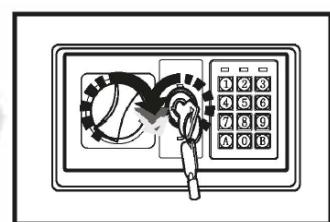
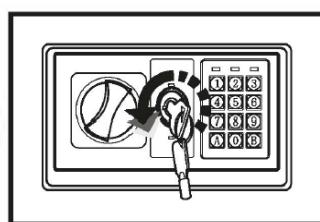
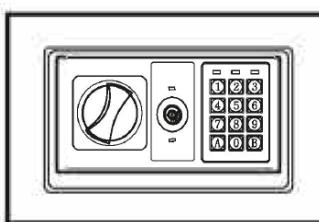
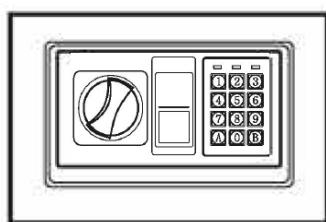
## CONFIGURAÇÃO DO CÓDIGO MESTRE

- Abra o cofre, digite “O” duas vezes e pressione o botão de reinicialização; comece a definir o código quando a luz amarela acender.
- Digite o novo código mestre (de 3 a 8 dígitos) e pressione o botão “A” ( C / #) ou “B” ( E/\*) para confirmar; ele será confirmado com dois bipes e a luz amarela piscará duas vezes; a configuração foi bem-sucedida.
- Se a luz amarela piscar três vezes, isso significa que o novo código é inválido e você deverá usá-lo novamente.

## ABRIR O COFRE COM A CHAVE DE EMERGÊNCIA

Quando você recebe o cofre pela primeira vez, o circuito eletrônico apresenta mau funcionamento ou os códigos são desconhecidos. Você também pode usar a chave de emergência para abrir o cofre.

- Remova a tampa da trava de emergência.
- Insira a chave de emergência, gire-a no sentido horário e, em seguida, gire o botão (chave mestra) no sentido horário para abrir a porta.



## ABERTURA DA PORTA

Prenda o cofre em um local que não seja fácil de mover.

- Faça furos para os parafusos de expansão (ou parafusos de retenção) no local apropriado.
- Gire os parafusos de expansão no sentido anti-horário para separá-los.
- Use os parafusos de expansão (ou parafusos de fixação) para fixar o compartimento na parede.
- Certifique-se de que o compartimento esteja montado no local desejado e, em seguida, aperte todos os parafusos.

**!** **CUIDADO:** Utilice el perno de expansión cuando la superficie de la pared sea de hormigón. Utilice el tornillo de sujeción cuando la superficie de la pared sea de madera.

# SMART ELECTRONIC SAFE



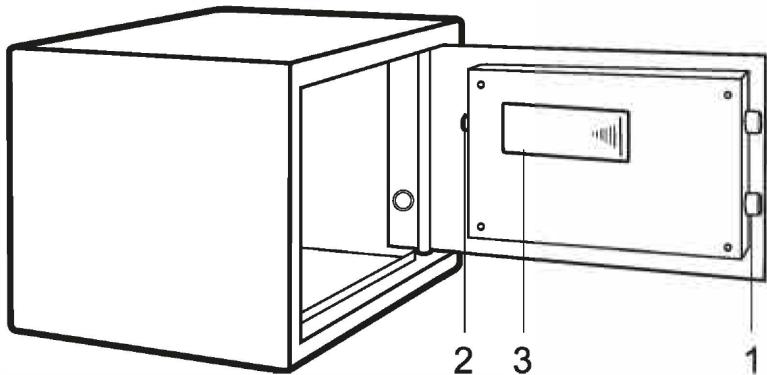
**Do not keep emergency keys in your safe.**

Dear customer:

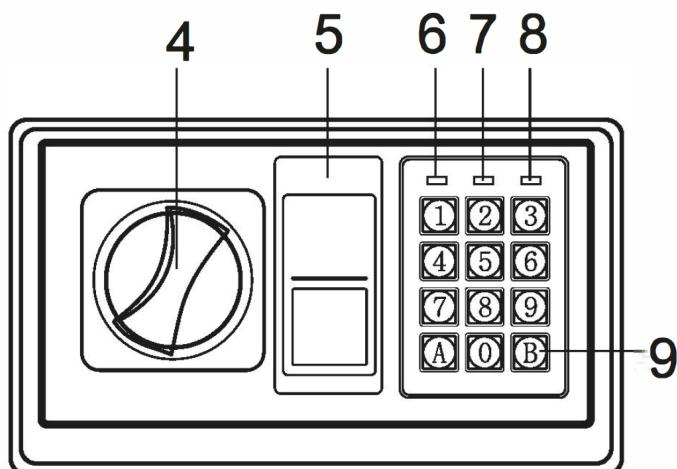
Thank you for choosing our products. You have taken an important step in organizing and protecting your most prized possessions. Each series of our safes is professionally manufactured and designed to provide security. Please take the time to read and familiarize yourself with the proper operating procedures for your new safe presented on the following pages.

Again, thank you for choosing our products!

## Schematic drawing of the box



## Control panel schematic



- |                        |                         |                                    |
|------------------------|-------------------------|------------------------------------|
| 1. Bolts               | 5. Emergency lock cover | 9. Confirmation button             |
| 2. Reset button        | 6. Green light          | 10. Power supply: 4 X AA batteries |
| 3. Battery compartment | 7. Red light            |                                    |
| 4. Knob (Master key)   | 8. Yellow light         |                                    |



**CAUTION:**Todos los dibujos de este manual se han preparado basándose en el modelo EA.

El diseño exterior o las posiciones de los componentes de otros modelos pueden ser diferentes de lo que se indica en los dibujos, mientras que el funcionamiento es el mismo.

## OPENING THE SAFE FOR THE FIRST TIME

When opening for the first time, users should open the safe with the emergency key. The detailed operation refers to “opening the safe with the emergency key”.

Remove the emergency lock cover, then insert the emergency key and turn it counterclockwise.

Turn the knob (master key) clockwise to open the door.

**!** **CAUTION:** At the end of the operation, remove the emergency key and store it in a safe place.

## INSERT THE BATTERIES

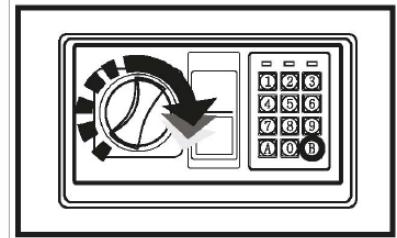
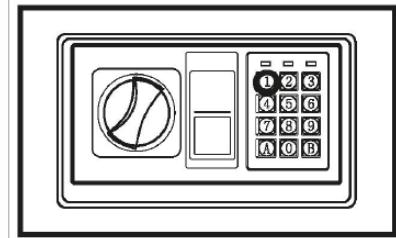
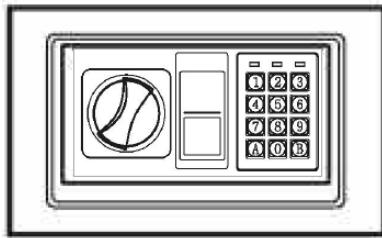
- Open the door.
- Insert 4 X M batteries into the battery compartment.
- Under normal conditions, if the red and green lights come on at the same time, the voltage is low and new batteries should be inserted.

**!** **CAUTION:** Replace 4 new batteries by aligning them as indicated by the “+” and “-” signs. When an interruption of more than thirty minutes occurs, the user code must be reset.

## DOOR OPENING

- Enter your user code (3 to 8 digits), each press produces a beep and the yellow light flashes.
- Press button “A” ( C / #) or “B” ( E/\*), the green light will turn on.
- Turn the knob (master key) clockwise and pull out within 5 seconds, the door will open.

**!** **CAUTION:** The preset user code is “159”. Re-enter the user code if the yellow light flashes with three beeps of the buzzer.



## DOOR CLOSING

- Turn the knob (master key) counterclockwise to close the door.

## AUTOMATIC LOCKING

- 3 continuous incorrect entries will activate the warning beep for 20 seconds.
- !** **CAUTION:** The keypad would be disabled during the beeping. You can only stop the beeps by opening the safe with the emergency key and cutting the power by removing the battery.

## USER CODE CONFIGURATION

- With the door open, press the reset button once and start setting the code when the yellow lights come on.
- Enter the new code (3-8 digits), and press the “A” ( C / #) or “B” ( E/\*) button to confirm with 2 beeps, indicating acceptance and storage of the new code.
- If the yellow light flashes with 3 beeps, it means that the code change is not effective and you must try again.

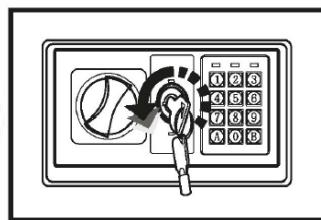
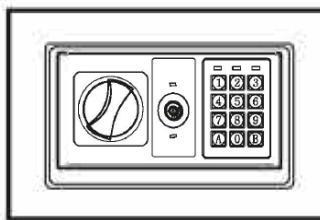
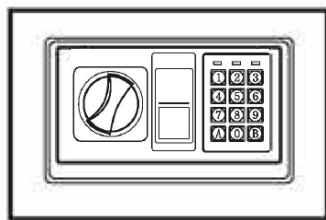
## MASTER CODE CONFIGURATION

- Open the safe, enter “O” twice and press the reset button, start setting the code when the yellow light comes on.
- Input the new master code (3-8 digits), then press “A” ( C / #) or “B” ( E/\* ) button to confirm, it will be confirmed with 2 beeps and the yellow light will flash twice, then the setting is successful.
- If the yellow light flashes three times, it means the new code is invalid and you must use it again.

## OPENING THE SAFE WITH THE EMERGENCY KEY

When the safe is first received, either the electronic circuitry is malfunctioning or the codes are unknown. You can also use the emergency key to open the safe.

- Remove the emergency lock cover.
- Insert the emergency key, turn it clockwise and then turn the knob (master key) clockwise to open the door.



## DOOR OPENING

Secure the safe in a location that is not easy to move.

- Drill holes for the expansion bolts (or set screws) in the appropriate location.
  - Turn the expansion bolts counterclockwise to separate them.
  - Use the expansion bolts (or set screws) to secure the enclosure to the wall.
  - Make sure the enclosure is mounted in the desired location, then tighten all screws.
- !** **CAUTION:** Use the expansion screw when the wall surface is concrete. Use the fixing screw when the wall surface is wood.



SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC  
[www.servitech.com.ar](http://www.servitech.com.ar)

WhatsApp 11 6260 1114 (sólo texto)  
[serviciotecnico@servitech.com.ar](mailto:serviciotecnico@servitech.com.ar)